

Image not found

LiricaMedievaleRomanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > BERNART DE VENTADORN > EDIZIONE > Quan vei la flor, l'erba vert e la foilla > Tradizione manoscritta > CANZONIERE A > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

Bernartz de uentedorn.

QAn uei laflor lerba uert ela
fuilla.

Et aug lo chant dels auzels pel
bos-
catge. Ab lautre ioi qieu ai
emon corat-
ge. Dobla mos iois enais ecreis
ebruilla.

Q(ue) nomes uis q(ue) ren
puosca ualer. Cel q(ue)
non uol ioi (et) amor auer.
Q(ue) tot cant es
salegra esesbaudeia.

[?][1]à non crezatz qieu de ioi
mi recreia. Nim
lais damar p(er) dan cauer
ensuoilla. Q(ue)u
non ai ies en poder q(ue) men
tuilla. camors
masaill qem sobreignoreia.
Em fai
amar cal qeil plassa euoler.
Esieu am
so q(ue) nom deu eschazer.
Forssa damor mi
fai far uassalatge.

Mas enamor nona hom
seignoratge. E
qui li qier uilanamen
dompneia. Ca
mors non uol ren que esser non
deia.

Paubre eric fai amdos dun
paratge.
Qan lus amics uol lautre uil
tener. pot
pauc lamors ab lorguouill
remaner. Qor-
guouills dechai efin amors
capduoilla.

Eu sec sella que plus uas mi
sorguilla.

Esella fuich qem fon debel
estatge. Canc
puois non ui ni mi ni mo
messatge. P(er) ques
mal salu q(ue) ia dompna
macuoilla. Mas
dreich lenfatz qieu men fatz fol
parer.

Car p(er) cella qem torna enon

image not found
https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/A%20%284%29_0.jpg&itok=oMAI9cFy



sui sos hom liges on que
mesteia. Si que
desus del cap li rend mon
gatge. Mas mans
iointas li uenc ason plazer. E ia
nom
uuoll mais dasos pes mouer.
Tro per
mercem meta lai ois
despuolla.

**Laiga delcor camdos los
huoills mi muoil
la. Mes ben guirens qieu penei
mon da(m)p
natge. Econosc ben qieu ai dig
gran fol-
latge. Car ai dig so q(ue) soa
amor mi tuoil-
la. Pois mieus non sui (et) ill
ma en poder.
Mas pert cella que el mieu
dechazer. P(er) so
ler gen sab son home plaideia.**

**Mon messatgier mand amon
beluezer.
Q(ue) cill que ma tout lo sen el
saber. Mi tol
midonz eliei q(ue) no la ueia.**

- letto 461 volte